

EDITORIAL / EDITORIAL

Le temps passe à la vitesse du son! Il y a déjà un an, je vous adressais mon éditorial. Vous aviez peut-être oublié que le numéro du mois de juin est consacré en bonne partie à des publications de nos collègues qui utilisent la langue de Molière pour faire connaître leurs travaux. À titre de rédactrice-adjointe francophone, j'ai le privilège de vous présenter ce numéro.

Dans cette édition de juin, vous pourrez lire un article de collègues québécois qui se sont penchés sur l'évaluation de la procédure établie en 1993, en Montérégie, pour encadrer les activités de dépistage de la surdité professionnelle. Il est apparu important pour ces professionnels de la santé de s'assurer que les activités de relance des dossiers susceptibles de bénéficier des services de réadaptation ou de répondre aux critères d'indemnisation aient porté fruits. La problématique du dépistage de la surdité professionnelle suscite de vifs débats dans les pays industrialisés. Les démarches entreprises au Québec méritent d'être mises en évidence afin de montrer l'importance d'agir adéquatement dans ce dossier qui touche un grand nombre de travailleurs exposés au bruit.

Un autre article francophone nous vient de l'Algérie. Celui-ci fait suite à un article paru récemment sur la simulation des caractéristiques acoustiques du conduit vocal. Je profite de l'occasion pour inviter nos collègues de langue française du monde entier à nous soumettre leur publication. Nous sommes choyés au Canada de pouvoir compter sur la revue « Acoustique Canadienne » qui nous permet de publier nos travaux récents en français. Plusieurs pays n'ont pas cette chance.

Trois autres articles de nos collègues anglophones viennent enrichir ce numéro de juin. Un premier article porte sur l'acoustique sous-marine, plus précisément sur la détection du chant des baleines à l'aide de spectrogrammes. Le deuxième article nous plonge dans le monde des vibrations du corps humain à l'intérieur des véhicules militaires. Enfin, un dernier article traite de l'échantillonnage de l'exposition au bruit de groupes de travailleurs. Il y en a donc pour satisfaire tous les goûts!

Nous reproduisons aussi un document intitulé « Acous-

Time is flying at the speed of light! Already a year has passed since my last editorial. You might have forgotten that the June issue of the journal is dedicated in part to publications from colleagues who share with us, in Molière's language, their work. As assistant editor, it is my privilege to present this special number.

In this June issue, you can read an article from our Quebec colleagues who examined a protocol established in 1993 to guide screening activities for occupational noise-induced hearing loss. It seemed important to these health professionals to verify that follow-up examinations were successful in identifying those individuals susceptible of benefiting from rehabilitation services or of meeting workers' compensation criteria. The issue of screening for occupational hearing loss has generated heated debates in industrialized countries. The approaches set forth in Quebec warrant attention as they demonstrate the need to act adequately in such cases where a great number of noise-exposed workers are concerned.

Another francophone article originates from Algeria and follows an article published recently on the simulation of the acoustic characteristics of the vocal tract. I gladly seize this opportunity to invite our French-speaking colleagues from all over the world to submit their publications. In Canada, we are fortunate to have the "Canadian Acoustics" journal to publish in French the fruits of our research endeavours. Many countries don't share such opportunities.

Three other articles from Anglophone colleagues enrich this June issue. One deals with underwater acoustics and more specifically addresses the performance of spectrograms in detecting whale calls. The second transports us to the military world by exploring whole-body vibrations in military vehicles. Finally, the third article focuses on noise exposure group surveys. This issue therefore covers many themes and is sure to satisfy everyone's likings.

A document entitled "Acoustics in Canada" recently published in "Echoes", the journal of the Acoustical Society of America, can also be found in this issue and provides a

WHAT'S NEW ??

Promotions
Deaths
New jobs
Moves

Retirements
Degrees awarded
Distinctions
Other news

QUOI DE NEUF ?

Promotions
Décès
Offre d'emploi
Déménagements

Retraites
Obtention de diplômes
Distinctions
Autres nouvelles

Do you have any news that you would like to share with Canadian Acoustics readers? If so, send it to: Avez-vous des nouvelles que vous aimeriez partager

avec les lecteurs de l'Acoustique Canadienne? Si oui, écrivez-les et envoyer à:

Steven Bilawchuk, aci Acoustical Consultants Inc., Edmonton, Alberta, Email: stevenb@aciacoustical.com

tics in Canada » récemment publié dans le journal « Echoes » de l'Acoustical Society of America. Ce papier dresse un portrait très encourageant des activités en cours au Canada, dans tous les domaines de l'acoustique. Vous êtes fortement invités à le lire, afin de vous mettre à jour sur ce que font nos collègues d'un océan à l'autre.

Enfin, n'oubliez pas que la prochaine Semaine de l'Acoustique se tiendra à London, Ontario, du 12 au 14 octobre 2005. Vous êtes invités à soumettre vos résumés de publication avant le 24 juin 2005. Vous n'avez qu'à consulter le présent numéro où vous trouverez tous les détails sur ce congrès qui se promet d'être énergisant. Vous aurez peut-être manqué le congrès conjoint de l'Acoustical Society of America et de l'ACA qui se tenait à Vancouver du 16 au 20 mai 2005, mais vous aurez la chance de vous reprendre à London, si vous voulez profiter de l'occasion pour échanger avec vos collègues sur les sujets passionnants de l'acoustique.

À l'an prochain pour mon éditorial à saveur franco-phone!

Votre rédactrice-adjointe,
Chantal Laroche

very encouraging overview of the many activities currently under way in Canada throughout the various fields of acoustics. I strongly encourage you to read this document to keep up to date with the activities carried out by our Canadian colleagues from coast to coast.

Finally, don't forget the next Acoustic Week (October 12-14, 2005) in London, Ontario. You are invited to submit your publication abstracts before June 24th 2005, and to consult the current issue of the journal for more information on what promises to be a lively convention. If you missed the joint convention of the Acoustical Society of America and the ACA held in Vancouver from May 16th to the 20th, seize this opportunity to make up for an exchange with colleagues on an array of captivating topics in acoustics by attending the Acoustic Week in London.

Till next year for my editorial with a French twist!

Your assistant editor,
Chantal Laroche

Why Purchase from a Single Manufacturer... **...When You Can Have the Best in the Industry From a Single Supplier?**

Scantek is the company to call when you want the most comprehensive assortment of acoustical and vibration equipment. As a major distributor of the industry's finest instrumentation, we have the right equipment at the right price, saving you time and money. We are also your source for instrument rental, loaner equipment, product service, technical support, consulting, and precision calibration services.

Scantek delivers more than just equipment. Since 1985, we have been providing solutions to today's complex noise and vibration problems with unlimited technical support by acoustical engineers that understand the complex measurement industry.

Suppliers of Instruments and Software:

- Norsonic
- RION
- CESVA
- DataKustik (Cadna & Bastian)
- KCF Technologies
- BSWA
- Castle Group
- Metra
- RTA Technologies
- G.R.A.S.

Scantek
**Sound and Vibration
Instrumentation and Engineering**

Applications:

- Building Acoustics & Vibration
- Occupational Noise and Vibration
- Environmental and Community Noise Measurement
- Sound Power Testing

- Calibration
- Acoustical Laboratory Testing
- Loudspeaker Characterization
- Transportation Noise
- Mechanical Systems (HVAC) Acoustics

Scantek, Inc. • 7060 Oakland Mills Road • Suite L • Columbia, MD 21046 • 800•224•3813 • www.scantekinc.com